

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del  
25.11.2025Uhr – Ore  
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | HOLZNER Christoph           | Sindaco      | X                            |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | GASSEBNER STEINKELLER Maria | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | LOCHMANN Annabell Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

KRÖSS Roswitha

in ihrer/seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Vice-Sindaca ne assume la presidenza  
e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

**Bezirkswahlunterkommission Meran:**  
**Liquidierung der Spesen für die Jahre 2020,**  
**2021, 2022 und 2023**

**Sottocommissione elettorale corcondariale**  
**Merano: Liquidazione delle spese per gli anni**  
**2020, 2021, 2022 e 2023**

## Vorausgeschickt,

dass die Gemeinde Meran, in Anwendung des Art. 62 des Einheitstextes für Wahlgesetze, genehmigt mit dem D.P.R. Nr. 223 vom 20.03.1967, die für das Funktionieren der Bezirkswahlunterkommission (B.W.U.K.) vorgestreckten Spesen auf die Gemeinden des Bezirkes aufteilt;

dass die Aufteilung auf Grund der Anzahl der Wähler der einzelnen Gemeinden, wie diese sich aus dem Abschluss der Semesterrevision II der Wählerlisten des jeweiligen Jahres ergibt und auch auf der Basis der Konvention Nr. 2397 vom 19.08.2013 erfolgt;

dass die Gemeinde Meran die für das Funktionieren der Bezirkswahlunterkommission (B.W.U.K.) vorgestreckten Spesen für die Jahre 2020, 2021, 2022 und 2023, die sich auf insgesamt 216.357,32 € belaufen, aufgeteilt hat;

Dass der Betrag der Spesen-Quote zu Lasten dieser Gemeinde wie folgt lautet:

für das Jahr 2020: 1.006,86 €

für das Jahr 2021: 992,96 €

für das Jahr 2022: 1.013,69 €

für das Jahr 2023: 1.067,99 €

Als notwendig erachtet, obgenannte Beträge zu liquidieren;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (iTpz1F17Zi61r3/qivsFOK2pvcwmf6Skw0O/gvEbPp8=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (GN+qUVO0PQMUC6hCcOPPk9xlCuGpwz06kecBCPTrZw=);

## BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) zugunsten der Gemeinde Meran die Spesen für die Kreiswahlunterkommission - Jahre 2020, 2021, 2022 und 2023 im Gesamtbetrag von 4.081,50 € zu liquidieren;
- 2) die Ausgabe wird nach Vorlage von ordnungsgemäßer Rechnungslegung liquidiert und gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

| <i>Verpflichtung Nr.<br/>N. impegno</i> | <i>Kompetenzjahr<br/>Anno di competenza</i> | <i>Kapitel<br/>Capitolo</i> | <i>Kostenstelle<br/>Centro di costo</i> | <i>Betrag<br/>Importo</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|
| 471                                     | 2025                                        | 01071.03.29900              | 10700                                   | 4.081,50 €                |

- 3) Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter Ausführung des Auftrages sowie nach Vorlage einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, im Sinne des Art.16 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Auszahlung gelangt;

## Premesso,

che in applicazione dell'art. 62 del T.U. delle leggi elettorali approvato con D.P.R. del 20/03/1967 n. 223, il Comune di Merano ripartisce le spese anticipate per il funzionamento della Sottocommissione Elettorale Circondariale (S.E.C.) tra i comuni del circondario;

che tale riparto viene effettuato sulla base della popolazione elettorale dei singoli comuni risultante dalla chiusura della revisione semestrale II delle liste elettorali dei rispettivi anni ed in base alla Convenzione nr. 23972 del 19/08/2013;

che il Comune di Merano ha provveduto al riparto delle spese sostenute negli anni 2020, 2021, 2022 e 2023 per il funzionamento della Sottocommissione Elettorale Circondariale (S.E.C.), che ammontano a 216.357,32 €;

Che la quota di spesa a carico di questo Comune ammonta all'importo come segue:

per l'anno 2020: 1.006,86 €

per l'anno 2021: 992,96 €

per l'anno 2022: 1.013,69 €

per l'anno 2023: 1.067,99 €

Ritenuto doveroso liquidare gli importi sopracitati;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visto lo statuto comunale;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del "Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige" (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (iTpz1F17Zi61r3/qivsFOK2pvcwmf6Skw0O/gvEbPp8=)
- alla regolarità contabile (GN+qUVO0PQMUC6hCcOPPk9xlCuGpwz06kecBCPTrZw=);

## LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di liquidare a favore del comune di Merano le spese per il funzionamento della Sottocommissione Elettorale Circondariale – anni 2020, 2021, 2022 und 2023 per l'importo totale di 4.081,50 €;
- 2) di liquidare la spesa dietro presentazione di regolare fattura e di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- 3) di dare ordine, affinché venga liquidato l'importo dovuto, a compimento dell'incarico nonchè previa presentazione di regolare fattura, nei modi previsti dall'art.16 del vigente regolamento comunale di contabilità;

- 4) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

*Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.*

*Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Vize-Bürgermeisterin - Vice-Sindaca  
KRÖSS Roswitha

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale